

US MANUFACTURER



# **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ТЕЛЕЖКА ДЛЯ ТАЛИ  
С МЕХАНИЗМОМ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ  
HITCH TRI00**

**HITCHLIFTING.COM, T: +1 512 823 02 02**

MANUFACTURER: HITCHLIFTING INC., 211 E. 7TH STREET,

SUITE 620, AUSTIN, TX, 78701-3218, USA

HITCH IS A REGISTERED TRADEMARK OF HITCHLIFTING INC.

# ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКЦИИ

Тележки для талей с механизмом передвижения НІТСН серии TR100 доступны в модификациях грузоподъемностью от ½ тонн до 20 тонн. Построены из толстостенной стали для повышения прочности. Большие стальные колеса и более толстые подшипники обеспечивают надежное и плавное движение на различных типах балок. Встроенный в корпус бампер повышает безопасность оператора и продлевает срок эксплуатации тележки.

## Прочность

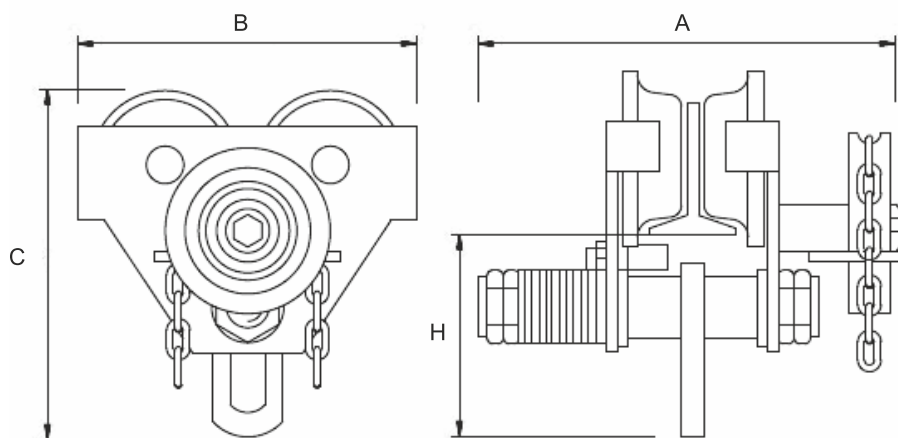
Сварная, стальная, толстолистовая конструкция и качественное порошковое покрытие обеспечивают максимальный срок службы и защиту тележки.

Закаленные стальные колёса и надежный шариковый подшипник обеспечивают надежное и плавное движение.

Легко регулируемая под широкие двутавровые I - швеллеры или для криволинейных путей благодаря регулировочным шайбам.

Сертификация – нагрузки испытания на 150% грузоподъемности с сертификатом.

# ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



## Спецификация

МОДЕЛЬ		ТЕЛЕЖКА ДЛЯ ТАЛИ С МЕХАНИЗМОМ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ HITCH TR100						
ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ (Т)		1/2(Т)	1(Т)	2(Т)	3(Т)	5(Т)	10(Т)	20(Т)
ИСПЫТАТЕЛЬНАЯ НАГРУЗКА (Т)		0,75	2	3	4,5	7,5	15	30
НОМИНАЛЬНАЯ ВЫСОТА ПОДЪЕМА (М)		3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
ШИРИНА БАЛКИ (ТИП 1, ММ)		68-152	68-203	94-203	116-203	140-203	140-203	140-203
МИНИМАЛЬНЫЙ РАДИУС КРИВИЗНЫ БАЛКИ (ММ)		1000	1000	1300	1500	1600	1700	4500
СКОРОСТЬ ДВИЖЕНИЯ (М/МИН)		4,8	4,8	2,25	2,3	1,8	Н/Д	Н/Д
МЕХАНИЧЕСКИЙ КЛАСС		M2						
ДИАПАЗОН РАБОЧИХ ТЕМПЕРАТУР (С)		-20 С до +50 С						
РАЗМЕРЫ (ММ)	А	294	357	382	408	438	465	635
	В	165	185	226	278	325	389	642
	С	172	206	253	305	369	490	537
	Н (ВЫСОТА)	108	134	162	191	233	320	269
ВЕС НЕТТО ПРИ НОМИНАЛЬНОЙ ВЫСОТЕ ПОДЪЕМА (КГ)		8,0	11,0	16,5	26,5	40,0	100,0	215,0

Технические характеристики в этой инструкции актуальны на момент публикации. По политике непрерывного улучшения продуктов, Hitchlifting Inc. оставляет за собой право изменять технические характеристики в любое время и без предварительного уведомления, без дополнительных обязательств.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Установка и эксплуатация должна осуществляться после ознакомления с содержанием инструкции. Невыполнение рекомендаций инструкции может привести к травмам, смертельным или несчастным случаям, а так же повреждению имущества.

При возникновении вопросов обратитесь к дистрибьютору.

Ответственность за установку, проверку, техническое обслуживание и эксплуатацию продукции в соответствии с правилами OSHA, государственными и местными нормативами и стандартами ANSI лежит на владельце/пользователе оборудования.

Только обученный и квалифицированный персонал должен эксплуатировать и обслуживать это оборудование.

### Стандарты



Соответствует Механическому классу M2 (соответствует классификации механизма M2 - ISO 4301/1.)

Соответствует OSHA Положения, ANSI / ASME В30.11 и В30.17

## **ВЕДЕНИЕ ЗАПИСЕЙ**

Ведите график и учет регулярного осмотра и технического обслуживания изделия в соответствии со стандартами ANSI.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Не используйте продукцию компании Hitchlifting Inc. вместе с другим оборудованием, если разработчик системы, изготовитель, установщик или пользователь не установили соответствующие устройства безопасности.

## **ВСЕГДА**

- следуйте инструкциям по установке.
- оповещайте людей вокруг вас, перед началом работы
- квалифицированный обслуживающий персонал должен периодически осматривает тележки.
- носите средства защиты, такие как очки, защитные перчатки, каску, обувь.
- убедитесь, что нет никаких объектов на пути движущегося груза.
- смазывайте подшипники тележки регулярно.

## **НИКОГДА**

- не подвергайте тележку боковой тяге или нагрузке.
- не поднимать больше, чем номинальная грузоподъемность.
- не поднимать или перемещать грузы над или вблизи людей.
- не используйте тележку для подъема, поддержания или перевозки людей.
- не используйте тележку, если она повреждена или неисправна.
- не работать, если груз не находится по центру под тележкой и талью.
- не работать, если контргайки не затянуты
- не работать, если тележка не отрегулирована по центру при помощи шайб.
- не удалять или скрывать бирки предупреждения.
- не используйте тележку, если ширина не соответствует ширине балки.
- не устанавливайте тележку на балках неизвестной грузоподъемности.
- не устанавливайте тележку на поврежденные или деформированные балки.
- не используйте таль с большей грузоподъемностью, чем у тележки.
- не сваривать или разрезать груз, подвешенный на тележке.
- не оставляйте без присмотра подвешенный груз.
- не бросайте тележку.
- не раскачивайте подвешенный груз.

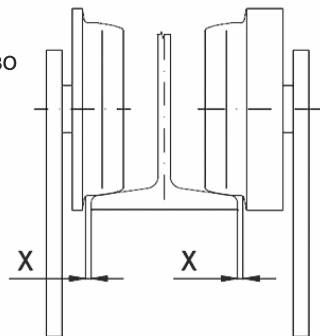
# УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## Перед вводом в эксплуатацию

Прочитайте и следуйте всем инструкциям и предупреждениям прилагаемым и размещенным к продукту. Проверить на наличие повреждений во время транспортировки. Не устанавливайте и не используйте поврежденный продукт. Свяжитесь с Hitclifting Inc. или с ближайшим дилером, если есть какие-либо проблемы.

## Инструкция по установке

Измерьте ширину фланца (полки) балки. Равномерно распределите требуемое количество регулировочных шайб с внутренней стороны боковых пластин, с обеих сторон фиксатора груза (12), равной ширине фланца балки плюс 4 мм. Зазор (x) между фланцем колеса и краем балки должен быть 2 мм с каждой стороны, в собранном виде тележки. Для балок с поворотами зазор (x) необходимо увеличить.



Соберите остающиеся шайбы снаружи боковой пластины тележки и застопорите контргайки шпильками. **Всегда должны быть как минимум одна шайба с внутренней стороны и одна с внешней стороны каждой боковой пластины тележки.**

Закрепите обе боковые пластины и затяните обе шестигранные гайки плотно. Проверьте работу тележки путем прокатки ее по всей длине балки с нагрузкой.

Ослабьте контргайки с закрепительными шпильками, отрегулируйте боковые пластины так, чтобы колеса скользили по тельферной балке. Закрутите контргайки, плотно прижмите к шайбам, затем оставьте тележку с легкой нагрузкой, чтобы убедиться, что все четыре колеса находятся в контакте с тельферной балкой. Прикрутите туго контргайки к шайбам, и убедитесь в надежности закрепления. **Контргайки должны быть туго затянуты.**

## Работа под нагрузкой

Разместите тележку подъемника непосредственно над грузом, во избежание боковой нагрузки, которая вызовет отрыв колес тележки от одной стороны балки.

Закрепите груз крюком, убедитесь, что защелка крюка закрыта.

Поднимите груз. Необходимо очистить путь от любых объектов, по которому груз должен пройти.

Не позволяйте грузу чрезмерно раскачиваться при перемещении тележки. Дайте тележке остановиться до прекращения раскачивания груза.

Не останавливайте и не ударяйте тележку об другие тележки на балке.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Инспектирование

Ежемесячно: Осмотр подвесной серьги, боковых пластин движущих колес и стопорных контргайк.

### Стопорные контргайки

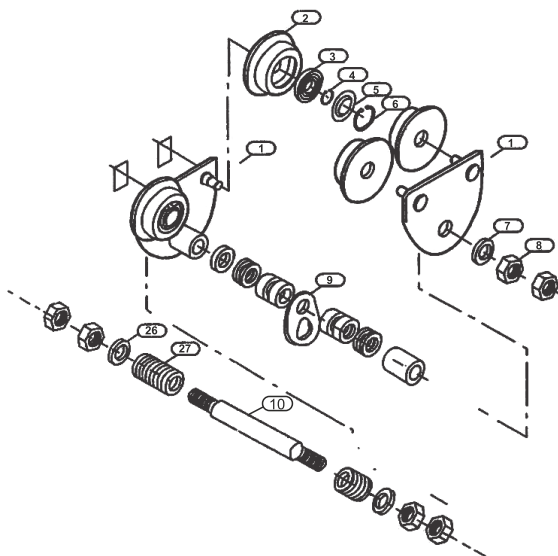
Убедиться, что контргайки надежно затянуты.

Операторы должны визуально проверять тележки на регулярной основе. Обращать внимание на отсутствие износа, повреждений, порезов, трещин или коррозии. Если наблюдаются какие-либо проблемы, тележка должна быть снята с эксплуатации до её восстановления. Для замены деталей используйте только оригинальные запчасти компании Hitclifting Inc.

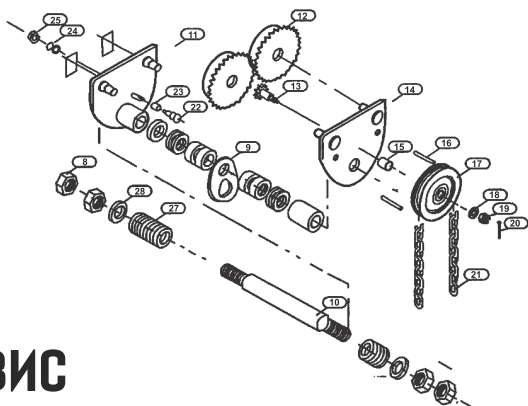
Один раз в год тележки должны быть приняты в авторизованный сервисный центр для профессионального осмотра

## СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

1. Два ролика
2. Колесо холостое
3. Подшипник
4. Кольцо оси
5. Крышка подшипника
6. Стопорное кольцо
7. Шайба
8. Гайка
9. Пластина подвешивания
10. Грузовая ось
11. Левая несущая пластина
12. Правая несущая пластина
13. Ведущий вал
14. Правая несущая пластина
15. Втулка медная
16. Ограничитель цепи
17. Колесо цепное
18. Шайба
19. Гайка корончатая



- 20. Шплинт
- 21. Цепь ручная
- 22. Ось
- 23. Втулка
- 24. Шайба
- 25. Гайка



# ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

## Гарантийные сроки тележки НІТСН

Серия	Модель	Гарантийный срок
PROFESSIONAL	Таль ручная цепная НІТСН – CH200, CH200-G, CH200-GS, CH200-GSB, CH210, CH210-G Таль ручная рычажная НІТСН – LH200, LH200-G, LH201, LH201-G, LH201-GS, LH201-GSB, LH210, LH210-G Тележка для ручных талей с цепным приводом НІТСН TR200, TR201	12 месяцев
REGULAR	Таль ручная цепная НІТСН – CH100, CH100-G, CHM104 Mini Type Таль ручная рычажная НІТСН – LH100, LH100-G, LHM104-G Mini Type Тележка для ручных талей с цепным приводом НІТСН TR100, TR101	12 месяцев

Технические характеристики в этой инструкции актуальны на момент публикации. По политике непрерывного улучшения продуктов, Hitchlifting Inc. оставляет за собой право изменять технические характеристики в любое время и без предварительного уведомления, без дополнительных обязательств.

## Контакты:

Телефон горячей линии:

**8 800 500 72 64**

Телефон горячей линии службы сервиса:

**8 800 600 78 48**

Е-mail службы сервиса: [service@pk-strop.ru](mailto:service@pk-strop.ru)

Адреса отделений:

- г. Новосибирск, Северный проезд д. 1, +7 (383) 335 00 99,
- г. Екатеринбург, Промышленный проезд, 2Б, +7 (343) 385 85 10
- г. Красноярск, ул. Телевизорная, 1, стр. 30., +7 (391) 228 92 52
- г. Краснодар, ул. Вишняковой 7/1, +7 (861) 206 06 58
- г. Москва, Котельнический проезд, 23В, +7 (495) 565 47 10

Подробнее с инструкцией вы можете ознакомиться на сайте: [hitch.su](http://hitch.su) или по ссылке **QR-кода**.



US MANUFACTURER



Hitchlifting Inc., 211 E. 7th Street, Suite 620,  
Austin, TX, 78701-3218. Телефон/Факс:  
+1 (512) 823-0202, info@hitchlifting.com

## Гарантийный талон

(заполняется торгующей организацией)

Модель HITCH (MODEL) \_\_\_\_\_

Серийный № (SER.NO) \_\_\_\_\_ Дата выпуска (MADE IN) \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » « \_\_\_\_\_ » 20 \_\_\_\_ г.

Торговая организация \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп торгующей организации

**По всем вопросам гарантии, технического и сервисного обслуживания и консультаций по работе оборудования HITCH обращайтесь к Вашему продавцу или официальным дилерам HITCH.**